



Mode d'Emploi

Félicitations !

En tant que propriétaire de l’appareil auditif **MD**HearingAid® ***AIR***, vous profiterez à nouveau de tous les sons de votre environnement ainsi que toutes les conversations avec votre famille et vos amis. Tout ceci pour un prix abordable. Pour profiter de votre **MD**HearingAid® ***AIR***, veuillez lire ce Mode d'Emploi intégralement. Votre satisfaction avec les appareils auditifs dépend du degré de perte auditive ainsi que vos attentes. Aucun appareil auditif peut rétablir l’audition parfaitement et chacun en bénéficie différemment.

Veuillez lire ce Mode d'Emploi entièrement avant d’utiliser votre **MD**HearingAid® ***AIR***. **Merci !**

Table des Matières

L'Histoire de MDHearingAid®

L'Appareil Auditif **MD**HearingAid® ***AIR*** a été inventé par Dr. Cherukuri, un médecin certifié oto-rhino-laryngologiste (ORL), à Chicago IL. Il rencontra quotidiennement des patients qui bénéficieraient d'appareil auditif mais qui ne possédaient simplement pas les moyens financiers. En tant que médecin, il connaissait les effets néfastes de la perte auditive ; dépression, isolement, anxiété et autres symptômes liés à la maladie de l'Alzheimer.

Dr. Cherukuri entrepris de trouver une solution raisonnable à un prix abordable pour aider avec la plupart des différentes pertes auditives. Il était à la recherche d'un appareil auditif «une solution pour la grande majorité», semblable aux lunettes de vue sans ordonnance qui peuvent être achetées dans les pharmacies.

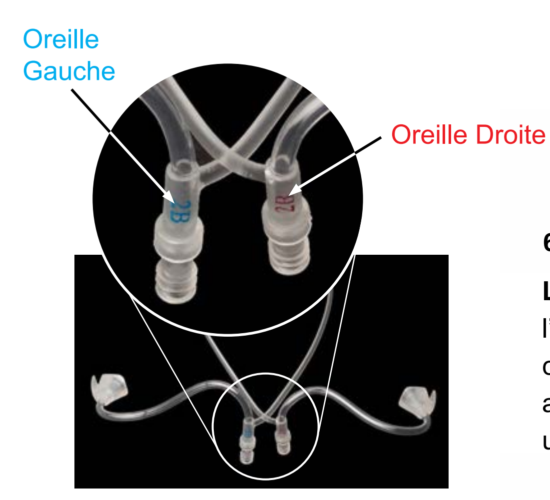
Il évalua de nombreux appareils auditifs et amplificateurs d'écoute, y compris les différentes marques présentées à la télévision. Il conclut que la majorité des dispositifs amplifiaient les basses fréquences (sous 1000Hz). Toutefois, la plupart des pertes auditives commencent dans les hautes fréquences (entre 1000 et 4000Hz), celles plus connexes à la voix humaine.

Dr. Cherukuri a collaboré avec les meilleurs médecins et audiologistes de classe mondiale pour créer le **MD**HearingAid® ***AIR***. Confectionné méticuleusement, le **MD**HearingAid® ***AIR*** comprend une technologie avancée, retrouvée dans les appareils auditifs beaucoup plus dispendieux, tel que :

- L'annulation de bruits de fond pour réduire ou éliminer «le sifflement».
- Une technologie avancée de compression pour augmenter les sons doux et étouffer les sons très forts.
- Système avancé de réduction des bruits intégrés dans l'élocution pour maximiser la qualité du son.
- Une amplification digitale permettant de reproduire l'articulation et les sons pour améliorer le confort d'écoute.
- Un programme Télécoil pour faciliter l'emploi des téléphones compatibles ainsi que l'utilisation dans certains endroits publics dotés du système tel que les théâtres et les églises.

Le **MD**HearingAid® ***AIR*** a été rigoureusement testé par des leadeurs du domaine (Médecins ORL et Audiologistes). Les résultats ont prouvé unanimement que le son et débit sont extrêmement précis.

Contenu du Coffret MDHearingAid® *AIR*



***AIR* Tube – Pour les Deux Oreilles**

Veuillez utiliser le Tube étiqueté 2B en Rouge pour l'oreille Droite

Veuillez utiliser le Tube étiqueté 2B en Bleu pour l'oreille Gauche





6 mm 9 mm 12 mm

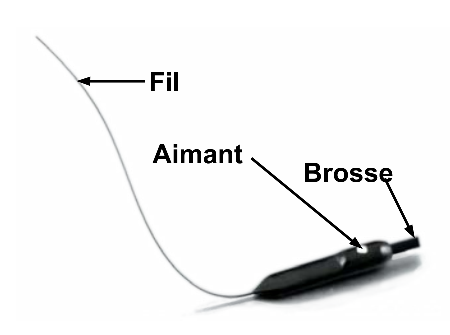
Les Dômes Ouverts permettent l'entrée des sons naturels. Ils sont conseillés aux individus avec une perte auditive haute fréquence qui nécessite un réglage de volume moins élevé.

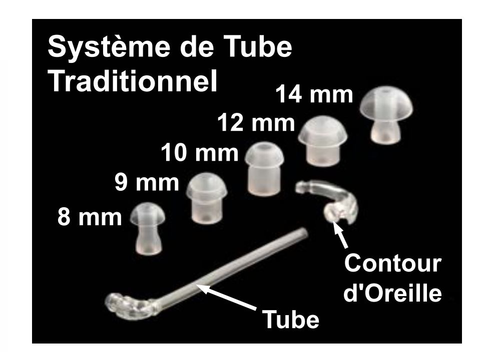




9 mm 12 mm 15 mm

Les Dômes Fermés sont conseillés aux individus qui nécessitent un réglage de volume plus élevé.





Outil d'Entretien
Utiliser la Brosse pour enlever la cire autour du Dôme. Utiliser l'Aimant pour remplacer la Pile. Utiliser le Fil pour nettoyer le Tube (après avoir enlevé la Coque de l'Appareil Auditif)

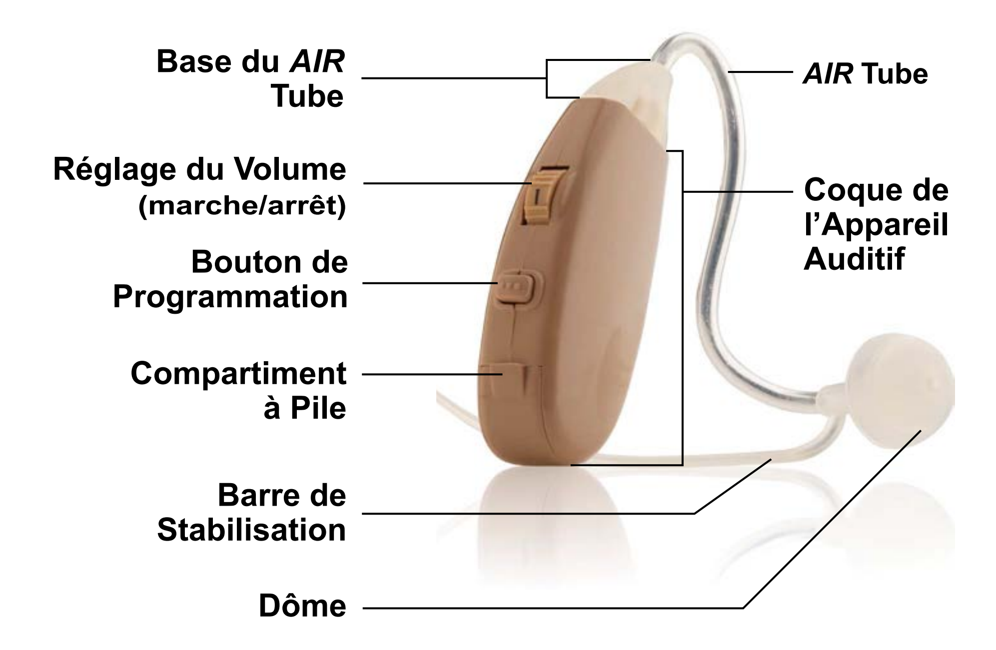
Plaquette de Piles Zinc-Air N°13
(languette orange)



Système de Tube Traditionnel (Facultatif)
SEULEMENT pour les individus nécessitants un réglage de volume maximal ou un tube d'une longueur personnalisée. (Voir l'emballage situé sous le plateau.)

Veuillez noter : *les piles zinc-air doivent être exposées à l'air pendant 1 minute avant d'être pleinement opérationnelles.*

Schéma MDHearingAid® *AIR*



Étapes

Mise en Marche Rapide

Ajustement et Assemblage de votre MDHearingAid® *AIR* en Six Étapes faciles

Étape 1 : Insérer la Pile

Étape 2 : Fixer l'*AIR* Tube à la Coque de l'Appareil Auditif

Étape 3 : Fixer le Dôme à l'*AIR* Tube

Étape 4 : Placer l'Appareil Auditif Derrière l'Oreille et Assurez-Vous que le Dôme Soit Bien Ajusté

Étape 5 : Réglage de la Barre de Stabilisation

Étape 6 : Mettre en Marche le MDHearingAid® *AIR*



Ajustement et Assemblage

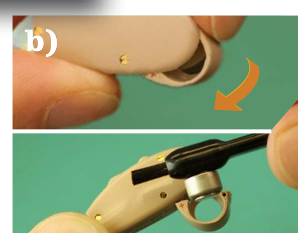
Étape 1

Étape 1 : Insérer la Pile

a) Enlever l'étiquette adhésive orange et laissez reposer la pile pendant 1 minute pour l'activer. Ensuite, vérifiez que l'Appareil Auditif est arrêté en tournant le Réglage du Volume vers le bas jusqu'au déclic.



b) Pousser sur le Compartiment à Pile avec votre ongle pour l'ouvrir. Assurez-vous que le symbole «+» en rouge soit tourné vers le haut et utiliser l'Aimant ou votre doigt pour insérer la Pile.



c) Pousser le Compartiment à Pile vers le haut pour le fermer.



***Veuillez noter :** si le Compartiment à Pile se ferme difficilement, la pile est sûrement insérée à l'envers.*

Étape 2

Étape 2 : Fixer l'*AIR* Tube à la Coque de l'Appareil Auditif

Sélectionner le Tube Gauche ou Droit

Utiliser l'***AIR*** Tube de Droite (écrit en Rouge) pour ajuster l'oreille Droite. Utiliser l'***AIR*** Tube de Gauche (écrit en Bleu) pour ajuster l'oreille Gauche.



a) Tenir le haut de la Base du ***AIR*** Tube (la partie triangulaire) et le placer sur le bout fileté de la Coque de l'Appareil Auditif.



b) Tourner la Coque de l'Appareil Auditif (dans le sens des aiguilles d'une montre) en poussant légèrement sur la Base du ***AIR*** Tube.



c) Assurez-vous que la Base du ***AIR*** Tube soit bien alignée avec les côtés plus larges de la Coque de l'Appareil Auditif.

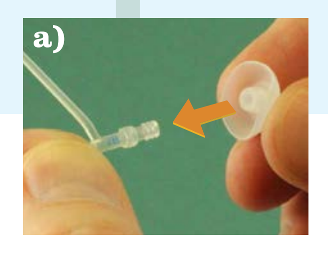
Étape 3

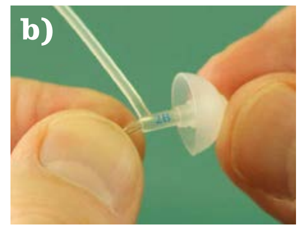
Étape 3 : Fixer le Dôme à l'*AIR* Tube

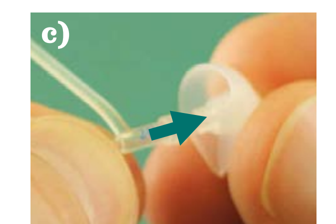
a) Tenir l'***AIR*** Tube à la jonction de la Barre de Stabilisation avec une main et tenir le haut du Dôme avec l'autre main.

b) Pousser le Dôme par dessus les stries du ***AIR*** Tube.

c) Tirer légèrement dans le sens inverse pour assurer que le Dôme soit bien fixé.

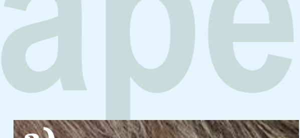








Ne pas fixer le Dôme à l'envers.



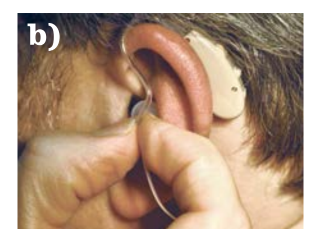
Étape 4 : Placer l’Appareil Auditif Derrière Votre Oreille

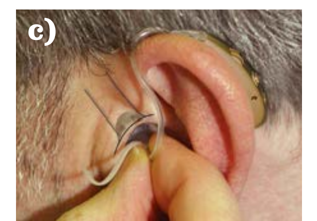
a) Placer la Coque de l’Appareil Auditif derrière votre oreille. La partie courbée du Tube devrait se reposer confortablement sur le dessus de l'oreille (devant les lunettes).

b) Tenir le Tube à la jonction de la Barre de Stabilisation.

c) Insérer le Dôme dans le conduit auditif en poussant légèrement. Le Dôme devrait être bien ajusté sans être trop serré.







Évaluer le Dôme *en penchant la tête de chaque côté en simulant la mastication. Si le Dôme est trop petit il s’échappera de votre oreille.*

Refaire la même évaluation *jusqu’à ce que vous trouvez le Dôme qui vous convient.*

Étape 5

Étape 5 : Réglage de la Barre de Stabilisation

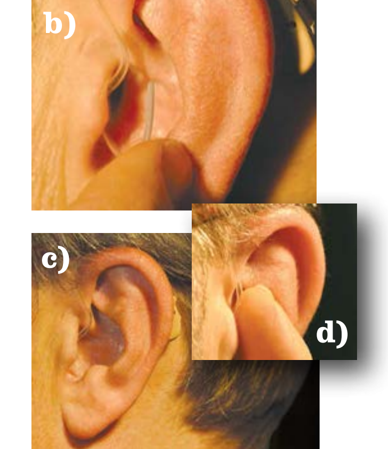
a) La Barre de Stabilisation aide à garder l'***AIR*** Tube et le Dôme en place.

b) Glisser la Barre de Stabilisation dans la partie externe de votre oreille. La longueur peut être ajustée selon la grosseur de votre oreille.

c) Lorsque le Dôme est bien inséré, le Tube devrait être bien aligné avec l'oreille.

d) Pousser légèrement sur le Tube pour assurer que le Dôme soit bien ajusté. (Cet endroit du Tube est renforcé pour cette raison.)





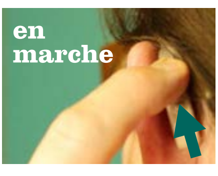
Étape 6

Étape 6 : Mettre en marche le **MD**HearingAid® ***AIR***

Le **MD**HearingAid® ***AIR*** est équipé d'un Réglage du Volume avec interrupteur «marche/arrêt» intégré (comme une radio).



- Pour mettre en marche l'Appareil Auditif, tourner le Réglage du Volume vers le haut, jusqu'au déclic.
- Pour éteindre l'Appareil Auditif, tourner le Réglage du Volume vers le bas, jusqu'au déclic.





IMPORTANT : *Lorsque l'Appareil Auditif est allumé, il y a un délai de quelques secondes avant que le son soit amplifié. Veuillez augmenter le volume DOUCEMENT afin d'éviter une forte puissance de son trop rapidement.*

AVERTISSEMENT : *Il est possible qu'un bruit de sifflement soit entendu si l'Appareil Auditif n'est pas fixé correctement dans l'oreille. Ceci est normal. Lorsque le Dôme sera bien inséré dans l'oreille, le sifflement cessera.*

La Sélection du Programme de Traitement de Sons

Le **MD**HearingAid® ***AIR*** possède quatre Programmes de Traitement de Sons pour subvenir aux besoins de chacun dans différents milieux. Évaluer chaque Programme dans chacun des milieux pour trouver le Programme qui vous convient.

- Lors de la MISE EN MARCHE de votre **MD**HearingAid® ***AIR***, le réglage sera automatiquement au Programme 1. *Ce Programme est le réglage par défaut; lors de chaque mise en marche, il faudra régler l'Appareil Auditif au Programme souhaité.*
- Pour accéder aux autres Programmes, appuyer sur le Bouton de Programmation pour entendre les différentes tonalités correspondant à chacun :

1 Tonalité = Programme 1

2 Tonalités = Programme 2

3 Tonalités = Programme 3

4 Tonalités = Télécoil/Téléphone



Veuillez noter : *les tonalités peuvent être très basses selon le réglage du volume, en plus des bruits de fond.*

Programme	Utilisation	Description	Indicateur
1. Mode Standard Silencieux	À la maison, en regardant la télévision, avec la famille.	Amplifie le son de TOUTES les fréquences.	1 Tonalité
2. Mode Social Discret	Contexte social : Réunion de quelques personnes, à l'église, avec les amis.	Basses fréquences (la plupart des bruits de fond) jusqu'à 1000 Hz **ne** sont **pas** amplifiés.	2 Tonalités
3. Mode Bruyant Élevé	Environnement bruyant : une fête, au restaurant, une réunion de groupe. Idéal pour les individus avec une perte auditive haute fréquence.	Fréquences jusqu'à 1500 Hz **ne** sont **pas** amplifiées de façon significative.	3 Tonalités
4. Télécoil/ Téléphone	À utiliser avec un téléphone compatible et dans les endroits avec assistance à l'écoute.	Télécoil activé. Le microphone de l'Appareil Auditif est éteint.	4 Tonalités

L’Utilisation du Téléphone/ Le Programme Télécoil

Le **MD**HearingAid® ***AIR*** est équipé d’un Programme Télécoil. Les Télécoils ou boucles auditives permettent le couplage magnétique direct de votre Appareil Auditif aux téléphones compatibles et autres sources auditives.

Les Télécoils produisent un son pur, sans rétroaction, ni bruits de fond. Grâce aux Télécoils, il est possible d’utiliser le téléphone sans enlever votre Appareil Auditif.

Activer le mode Téléphone/Télécoil (Programme 4)

Appuyer sur le Bouton de Programmation jusqu’à ce que 4 tonalités soient entendues. En mode Télécoil, le microphone de l'Appareil Auditif est désactivé; seulement les sons captés par les Télécoils sont amplifiés par l'Appareil Auditif.

Utilisation Générale du Téléphone

Lorsque vous utilisez les Télécoils, assurez-vous de placer le combiné sur l’Appareil Auditif et **non** sur l’oreille. Déplacer le combiné le long de l’Appareil Auditif pour capter un son clair et fort. Il est possible que ce soit nécessaire d’augmenter le volume de votre Appareil Auditif. Pour revenir à l’écoute normal, veuillez pousser le Bouton de Programmation jusqu’au programme souhaité.

Compatibilité Téléphonique

La plupart des téléphones fixes sont compatibles avec le système Télécoil. Les téléphones sans fil et cellulaires cotés T3 ou T4 sont compatibles avec les Télécoils (T4 est préférable). Vérifier le guide d'utilisation de votre téléphone pour la compatibilité. Les téléphones cotés M3 ou M4 ne sont pas compatibles avec les Télécoils mais le sont avec les appareils auditifs en utilisant les programmes 1, 2 ou 3. La fonction haut-parleur sur votre téléphone est efficace avec les Appareils Auditifs **MD**HearingAid®.

Système de Boucle Compatible

Le Programme Télécoil peut être efficace dans certains endroits publics équipés du système d'assistance à l'écoute compatible. Le symbole vers la droite signifie la présence du système Télécoil.

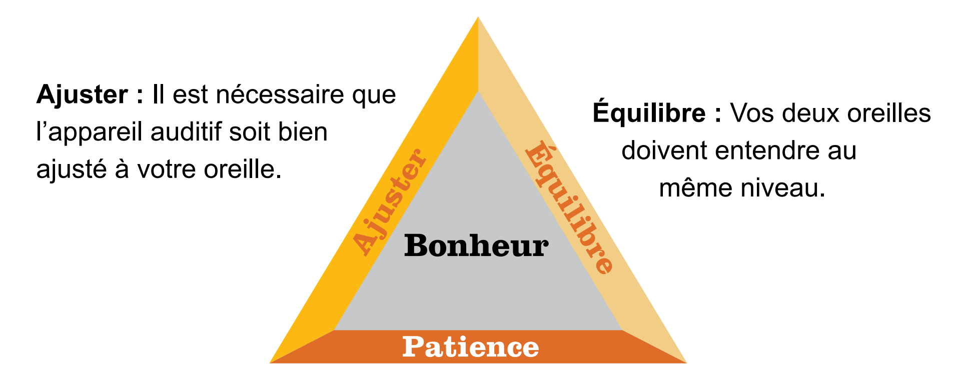


Si votre Appareil Auditif ne fonctionne pas avec le Programme Télécoil, le système d'assistance à l'écoute ne fonctionne peut-être pas ou vous êtes situés dans un «point mort». Veuillez essayer un autre endroit dans le périmètre ou choisir un autre Programme sur votre Appareil Auditif et vous asseoir le plus proche possible du locuteur.

Comment Profiter Pleinement de vos Appareils Auditifs

La satisfaction que vous apporte votre appareil auditif dépend de votre type et degré de perte auditive ainsi que vos attentes. Aucun appareil auditif ne rétablira l'ouïe naturelle de la jeunesse, y compris même les plus dispendieux.

Toutefois, pour profiter pleinement de votre investissement, il est nécessaire de comprendre les **3 Clés du Bonheur d'un Appareil Auditif :**



Ajuster : Il est nécessaire que l'appareil auditif soit bien ajusté à votre oreille.

Équilibre : Vos deux oreilles doivent entendre au même niveau.

Patience : L'utilisation des appareils auditifs exige la pratique et la patience.

Mot Clé 1 — Patience

Les nouveaux appareils auditifs exigent un certain temps d'adaptation. Le cerveau doit réapprendre à entendre et écouter. Suite à plusieurs années de perte auditive, les capacités d'écoute sont difficiles à reconstruire. **Des études médicales démontrent que le cerveau nécessite approximativement 21 jours pour s'adapter à de nouveaux appareils auditifs.** Durant cette période :

- Au début, il est possible de remarquer des bruits de fond. Ces bruits ont toujours été présents. Progressivement, votre cerveau réapprendra à traiter tous les bruits et établir l'importance de chacun.
- Au début de la période d'adaptation, il est possible qu'un environnement calme et silencieux soit préférable.
- Il se peut que votre voix soit plus forte que la norme. Cet effet est très courant lors des premières utilisations d'appareil auditif.
- Votre voix peut aussi sembler bouchée ou comme si vous parlez dans un tonneau. L'effet d'occlusion est normal et devrait se dissiper dans un délai de quelques semaines.
- Dans les endroits bruyants, faire face aux interlocuteurs, lire sur les lèvres et l'observation des expressions du visage ainsi que le langage corporel facilitent la compréhension.

Mot Clé 2 — Équilibre

Chaque personne est née avec deux oreilles pour équilibrer. Il est important de conserver l'équilibre durant les traitements pour perte d'audition. Selon des études médicales, si les deux oreilles ont une perte auditive, **vous obtiendrez une satisfaction bien plus grande et de MEILLEURS résultats en utilisant deux appareils auditifs**, pour les raisons suivantes :

- Vous aurez une meilleure compréhension de la conversation puisque les deux oreilles reçoivent le son
- Il y aura une diminution des bruits de fond
- Vous aurez une meilleure compréhension dans les environnements bruyants
- Vous aurez une meilleure facilité à localiser la provenance des sons
- Votre écoute sera plus agréable, aisée et moins énervante.

Si vous avez une perte d'audition dans les deux oreilles mais vous n'avez commandé qu'un appareil auditif, nous vous encourageons à utiliser ce code de promotion pour obtenir un rabais à l'achat d'un deuxième **MD**HearingAid® ***AIR****. Selon notre politique, si vous n'êtes pas satisfait, nous vous rembourserons dans les 45 jours suivant l'achat.*

Mot Clé 3 — Ajuster

Peu importe le coût, les appareils auditifs ne fonctionneront pas sans être ajustés à vos oreilles. **Il serait impossible de profiter pleinement de votre investissement.**

- Votre Appareil Auditif comprend six Dômes en silicone à insérer dans l'entrée de votre conduit auditif. Choisissez la grandeur convenable. Le Dôme doit être ajusté dans le conduit auditif pour éviter les bruits de fond ou un sifflement lorsque votre Appareil Auditif est mis en marche.
- Lorsque votre oreille aura l'habitude de porter un Appareil Auditif, il est possible que ce soit nécessaire de changer le modèle du Dôme.
- Si vous nécessitez un réglage de volume plus élevé, il est possible de remplacer l'***AIR*** Tube par le Système Traditionnel. Puisque le diamètre est plus large, ce modèle facilite l'entrée du son. (Voir le **Contenu du Coffret :** page 5)

L'utilisation d'Appareils Auditifs exige beaucoup de pratique et de patience. Certaines personnes s'adaptent plus facilement mais la norme s'adapte en quelques semaines. N'abandonnez pas prématurément. Tout un monde de sons vous attend.

Information sur la Pile

Type de Pile : Le **MD**HearingAid® ***AIR*** fonctionne à l'aide des piles de grandeur 13/13A zinc-air batteries (languette orange).

Suggestions Pour l'Usage des Piles :

- Pour prolonger la durée de vie de la pile, pensez à ARRÊTER vos Appareils Auditifs lorsque vous ne les utilisez pas et d'ouvrir le Compartiment à Pile tous les soirs.
- Les nouvelles piles zinc-air doivent «respirer» avant l'utilisation. Après avoir enlevé la languette orange, laissez reposer 1 minute.
- Utiliser l'Aimant que l'on peut retrouver sur l'Outil d'Entretien pour installer et enlever la pile.
- Ne pas utiliser les piles périmées, non scellées ou démontrant des signes de corrosion.
- Ne jamais laisser les piles vides dans l'Appareil Auditif. Une pile vide ou morte peut couler et endommager votre Appareil Auditif.

Attention ! *Les piles peuvent être nocives si avalées. Ne jamais laisser les piles à la portée de jeunes enfants ou d'animaux. Ne jamais mettre les piles dans votre bouche. En cas d'ingestion d'une pile, appelez immédiatement un médecin.*

Avertissement de Pile Faible :
Lorsque la pile est faible, votre appareil auditif vous le signalera. Le premier avertissement se compose de deux bips consécutifs à trois reprises. L'appareil auditif fonctionnera mais il sera nécessaire de remplacer la pile dans les plus bref délais.

Dès que la pile est trop usée pour alimenter l'appareil auditif, le **MD**HearingAid®***AIR*** émettra deux bips consécutifs à six reprises (semblable aux bruits que fait un bateau à moteur) et cessera de fonctionner jusqu'à ce que la pile soit remplacée.

Retrait de la Pile :

1. Toujours éteindre votre appareil auditif avant de changer la pile, pour éviter un avertissement de pile faible.

2. Poser l'Appareil Auditif sur une table (les vis vers le haut), ouvrir le Compartiment à Pile.

3. Retourner l'appareil pour faire sortir la pile.



Rappel : *Chaque fois que l'appareil est rallumé, le réglage revient automatiquement au Programme 1.*

Entretien et Nettoyage

- Essuyer votre Appareil Auditif quotidiennement avec une lingette sèche. L'eau, l'alcool, ou d'autres liquides peuvent endommager votre Appareil Auditif.

- Assurez la propreté de vos oreilles pour bénéficier entièrement des Appareils Auditifs. La cire d’oreille peut boucher l’***AIR*** Tube. Pour de meilleurs résultats, il serait avantageux d’utiliser une trousse de nettoyage d’oreilles vendu sans ordonnance ou de prendre rendez-vous chez un médecin.

- Utiliser le fil que l’on retrouve sur l’Outil d'Entretien pour nettoyer l’***AIR*** Tube.

- Utiliser la brosse que l’on retrouve sur l’Outil d'Entretien pour nettoyer la cire et la saleté.

- Garder votre Appareil Auditif au sec. Ne jamais utiliser de laque (spray net) ou le sèche-cheveux en portant votre Appareil Auditif.

- Éviter de faire tomber votre Appareil Auditif.

- Toujours laisser votre Appareil Auditif dans un endroit frais et sec, loin de l’humidité et de la chaleur excessive.

- Lorsque vous n’utilisez pas votre Appareil Auditif pendant plusieurs heures, ouvrez le Compartiment à Pile et pendant plusieurs jours, enlevez la pile pour éviter la corrosion.

En Cas de Panne

Quelques conseils à suivre si votre appareil auditif ne fonctionne pas.

1. Éteindre complètement l'Appareil Auditif, ouvrir et refermer le Compartiment à Pile, ensuite rallumer l'Appareil Auditif.

2. Remplacer la pile. Assurez-vous que l'Appareil Auditif soit complètement éteint avant d'ouvrir le Compartiment à Pile. Ensuite, enlever l'étiquette adhésive et laisser reposer 1 minute avant d'installer la nouvelle pile.

3. Assurez-vous que le Dôme et l'***AIR*** Tube ne soient pas bouchés par la cire.

4. Enlever l'***AIR*** Tube de la Coque de l'Appareil Auditif pour vérifier l'absence de condensation.

5. Lire le Guide de Dépannage pour d'autres conseils.

6. D'autres renseignements sur le dépannage sont disponibles sur notre site web **www.mdhearingaid.com/customer-service/**.

Guide de Dépannage

1. L’appareil émet un sifflement.

- Un sifflement ou des bruits de fond se produisent lorsqu’un son amplifié est capté par le microphone et amplifié à nouveau. Même les appareils auditifs les plus dispendieux, produisent ces bruits si le Dôme est mal inséré dans le conduit auditif.
- Diminuer le volume et essayer un Dôme fermé.
- Nettoyer l’***AIR*** Tube puisque la cire ou la saleté peuvent diminuer l’efficacité de l’Appareil Auditif.
- Si l'effet de rétroaction est toujours problématique, remplacer l’***AIR*** Tube par le Tube Traditionnel.
- Pour confirmer que l’Appareil Auditif fonctionne, enlever l’appareil de votre oreille et boucher l’***AIR*** Tube ou le Dôme avec votre doigt. Le sifflement devrait cesser.
- Assurez-vous que le Dôme soit bien inséré dans votre oreille ou essayer un Dôme d’une grandeur différente.

- Parfois, certaines conditions médicales (la grippe ou le rhume) occasionnent un excès de cire. Lors de la guérison, le sifflement dans votre Appareil Auditif cessera.
- Vérifier chaque pièce pour des fissures qui peuvent créer des bruits de fond ou sifflement.

Pour assurer l'efficacité, le Dôme et l'*AIR* Tube devraient être remplacés tous les 3 à 6 mois. Pour commander de nouvelles pièces, visitez notre site web : www.mdhearingaid.com/accessories.

2. Le son est déformé ou intermittent.

- Si l’Appareil Auditif se trouve dans un environnement humide ou exposé à la sueur, l’humidité peut boucher l’appareil et déformer les sons. Dans ce cas, un déshumidificateur pour Appareil Auditif est conseillé pour usage nocturne.
- Diminuer le volume.
- Éteindre complètement l'Appareil Auditif, ouvrir et refermer le Compartiment à Pile, ensuite rallumer l'Appareil Auditif.
- Remplacez la pile par une neuve.
- Vérifier le Dôme et l’***AIR*** Tube pour la présence de cire ou d’usure. Pour remplacer un accessoire fissuré, déformé, courbé ou effiloché, veuillez visiter notre site web **www.mdhearingaid.com/accessories**.

3. Le son est faible ou inaudible.

- Assurez-vous que l’Appareil Auditif soit bien allumé et que le Réglage du Volume indique un niveau plus élevé que le 1.
- Si la pile est usée, remplacez la par une neuve.
- Insérer la pile correctement et bien fermer le Compartiment à Pile.
- Modifier la position du Dôme et de l’***AIR*** Tube dans votre conduit auditif.
- Faire pivoter le Réglage du Volume pour assurer qu’il n’y est pas de poussière ou saleté.

Accessoires Facultatifs

MDHearingAid® Plan de Protection du Produit

- Cette offre vous couvre à 100 % pour **TOUS** les types de dommages accidentels non-couverts par notre Garantie standard de 90 jours, que ce soient causés par l'humidité, l'eau, un animal de compagnie, la corrosion des piles ou même si quelqu'un marche sur votre Appareil Auditif.
- L'assurance doit être achetée au cours de votre période initiale de garantie.
- Ce contrat de service est valide la première année depuis la date d'achat.

Remplacement du Tube ou du Dôme

Pour ASSURER L'EFFICACITÉ, le Dôme et Tube devraient être remplacés tous les 3 à 6 mois. Avec le temps, leTube et les Dômes peuvent devenir un peu rigide ou se décolorer. Remplacer régulièrement les accessoires de votre Appareil Auditif pour le garder comme neuf.

- Visiter **www.mdhearingaid.com/accessories** pour commander l'***AIR*** Tube, le Tube Traditionnel et votre Plan de Protection du Produit.



Kit ***AIR*** Tube



Kit de Tube Traditionnel

Garantie et Réparation

Le **MD**HearingAid® ***AIR*** bénéficie d'une garantie, limitée aux défauts de matériaux et fabrication, de 90 jours à partir de la date de livraison. Suite à une évaluation pour déterminer la cause du mauvais fonctionnement (pièces, matériaux ou fabrication), nous réparerons ou remplacerons l'Appareil Auditif gratuitement. *Cette garantie n'est plus valide si le défaut a été provoqué par une utilisation anormale, des chocs physiques, les réparations faient par des tiers, une excès de cire, l'humidité ou la sueur, et peuvent même la rendre caduque.*

Si vous avez besoin de la **Garantie ou du Service de Réparations**, veuillez contacter le Service à la Clientèle pour un numéro d'autorisation de retour (RMA), les coûts de réparation et des instructions.

Pour un service rapide, envoyer un courriel :
support@mdhearingaid.com

Ou appeler le Service à la Clientèle au **312 219 8422**. Nos heures de bureau sont du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30 (heure centrale).

***Veuillez noter** que le service à la clientèle est disponible seulement en anglais.*

Adresse pour des Réparations :
MDHearingAid, Inc.
Repairs Department
18447 W. 8 Mile Road
Detroit, MI USA 48219-1520

Ne jamais envoyer de courrier à cette adresse sans communiquer avec le Service à la Clientèle auparavant.

Politique de Retour

MDHearingAid® vous **garantie** la satisfaction. Pour apprécier vos Appareils Auditifs **MD**HearingAid®***AIR***, il est nécessaire de comprendre qu'aucun appareil auditif ne peut rétablir l'ouïe parfaitement. Votre satisfaction dépend dans une certaine mesure de vos attentes et de votre engagement à réapprendre à entendre et écouter.

Période d'Essaie de 45 Jours

Le retour de votre Appareil Auditif est possible dans un délai de 45 jours depuis la date d'achat. Cette période d'essaie est aussi longue puisque la durée d'adaptation à de nouveaux appareils auditifs est de plusieurs semaines (même les plus dispendieux).

Politique de Retour 21 Jours

Des études médicales démontrent que le cerveau exige approximativement 21 jours pour s'habituer aux appareils auditifs. **Après 21 jours (et avant le 45e jour), si vous n'êtes pas satisfait de votre MDHearingAid®*AIR*, communiquer avec notre département de Service à la clientèle pour un numéro RMA.** Vous recevrez un remboursement complet moins les frais d'expédition (ou selon les politiques du site où l'achat a été effectué). Les consignes de remboursement vous seront expliquées en détail par téléphone ou par courriel ainsi que votre numéro RMA.

Pour un service rapide, envoyer un courriel à l'adresse suivante **support@mdhearingaid.com**. Vous pouvez aussi appeler au **312 219 8422**. Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30 (heure centrale). ***Veuillez noter*** *que le service à la clientèle est disponible seulement en anglais.*

Frais de Réapprovisionnement

Des frais de réapprovisionnement de **10 %** seront déduits du remboursement lorsque la demande d'un numéro RMA est effectuée et que le produit **n'a pas été testé pendant 21 jours**. Des frais de réapprovisionnement de 20 % seront déduits si le retour est effectué sans numéro RMA. Aucun retour suivant les 45 jours depuis la date d'achat ne sera accepté.

Nombre de Jours Depuis l'Achat	Montant Remboursé
1-21	90 % (avec RMA)
21-45	100 % (avec RMA)
45+	Aucun Remboursement

Adresse pour les Retours :
MDHearingAid, Inc.
Returns Department
18447 W. 8 Mile Road
Detroit, MI USA 48219-1520

Ne jamais envoyer de courrier à cette adresse sans communiquer avec le Service à la Clientèle auparavant.

Avertissement aux Audioprothésistes

Un audioprothésiste doit conseiller aux acheteurs potentiels d'appareil auditif de consulter avec un médecin certifié (de préférence un ORL) avant de vendre tout appareil. Si l'audioprothésiste conclu en demandant, observant ou évaluant que l'acheteur potentiel souffre d'une condition ci-dessous, veuillez consulter un médecin.

- Une déformation visible, congénitale ou traumatique de l'oreille.
- Des antécédents de drainage transtympanique dans les derniers 90 jours.
- Des antécédents de perte auditive soudaine ou rapide dans les derniers 90 jours.
- Vertige aigu ou chronique.
- Douleur ou sensibilité de l'oreille.
- Une perte auditive unilatérale, soudaine ou récente dans les derniers 90 jours.
- Un résultat, suite à une évaluation audiométrique tonale, égal ou supérieur à 15 décibels sur 500 hertz (Hz), 1000 Hz, et 2000 Hz.
- Une accumulation importante de cérumen ou un corps étranger visible dans le conduit auditif.

Cessez l'Utilisation du **MD**HearingAid® ***AIR*** et Consultez un Médecin si :

- Votre perte auditive dans une ou les deux oreilles s'aggrave.
- L'ouïe ne s'améliore pas en utilisant le **MD**HearingAid® ***AIR***.
- Un excès de cire bouche votre oreille.
- Une démangeaison de la peau autour du conduit auditif et de l'oreille se manifeste.
- Une infection à l'oreille ou du conduit auditif se manifeste.

La sélection d'un appareil auditif dépassant 132 décibels de niveau de pression acoustique comporte un risque de détérioration de l'ouïe existant et, en conséquence, exige une attention particulière.

Un appareil auditif ne rétablira jamais parfaitement une perte auditive et ne corrigera pas une perte auditive induite par une condition biologique. Dans la plupart des cas, l'utilisation occasionnelle d'un appareil auditif ne permet pas d'en bénéficier entièrement. La thérapie liée à l'utilisation d'un appareil auditif exige parfois un entraînement auditif supplémentaire et une formation de lecture sur lèvres.

Avis Important pour Usagers Potentiels

Les bonnes pratiques médicales exigent que toutes personnes souffrant d'une perte auditive soient évaluées par un médecin certifié (de préférence un spécialiste des troubles auditifs) avant l'achat d'un appareil auditif. Les médecins spécialisés en audition sont connus en tant que otologue, oto-rhino-laryngologiste et oto-laryngologiste. L'évaluation médicale assure que toutes conditions traitables, liées à la perte auditive soient identifiées et traitées avant l'achat de l'appareil auditif.

Suite à une évaluation médicale, le médecin peut certifier que le patient souffre d'une perte auditive et peut être considéré un bon candidat pour un appareil auditif. Ensuite, il sera dirigé vers un audiologiste ou audioprothésiste pour une évaluation de perte auditive.

L'audiologiste ou l'audioprothésiste effectuera un examen auditif et évaluera la capacité de l'ouïe, avec et sans appareil auditif. Cette évaluation permettra au spécialiste de sélectionner le traitement nécessaire selon les besoins.

En cas de doute sur votre capacité d'adaptation au système d'amplification, veuillez vous renseigner sur la possibilité de location d'un appareil auditif.

Certains audioprothésistes offrent différents programmes avec des périodes d’essaies, moyennant des frais.

La loi fédérale aux États-Unis interdit la vente d’un appareil auditif suite à une évaluation médicale effectuée par un médecin généraliste. La loi permet, à un adulte bien renseigné, de signer une autorisation refusant une évaluation médicale pour des motifs religieux ou personnels. La signature d’un tel document, sans consultation préalable avec un spécialiste en audition, est fortement déconseillée.

Les enfants atteints d’une perte auditive

Ce produit n’est pas destiné à l’usage des personnes moins de 18 ans.
En plus de voir un médecin généraliste pour une évaluation médicale, un enfant avec une perte auditive devrait voir un audiologiste pour l’évaluation et la réadaptation. Une perte auditive peut causer des problèmes au niveau du développement du langage, du développement scolaire, et l’évolution sociale d'un enfant. Un audiologiste a la formation et les capacités d’effectuer l’évaluation et conseiller des méthodes de réadaptation.

Avis d'Annulation

IL EST POSSIBLE D'ANNULER LA TRANSACTION, SANS PÉNALITÉ NI OBLIGATION, DANS LES 45 JOURS SUIVANT L'ACHAT. EN CAS D'ANNULATION, TOUS LES BIENS ÉCHANGÉS, TOUS LES PAIEMENTS EFFECTUÉS SOUS CONTRAT OU VENTE, MOINS LES FRAIS DE RÉAPPROVISIONNEMENT, ET TOUT OUTIL NÉGOCIABLE SERONT REMBOURSÉS DANS LES 10 JOURS OUVRABLES SUIVANT LE REÇU D'ANNULATION ÉMIT PAR LE VENDEUR, ET TOUTES MARCHANDISES DE LA TRANSACTION AINSI QUE TOUT INTÉRÊT FINANCIER LIÉ À UNE ASSURANCE SERONT ANNULÉS. EN CAS D'ANNULATION, VOUS ÊTES SOUS L'OBLIGATION DE RENVOYER AU COMMERÇANT TOUS LES BIENS, DANS LE MÊME ÉTAT QU'AU MOMENT DE L'ACHAT. POUR ANNULER CETTE TRANSACTION, VEUILLEZ ENVOYER PAR COURRIER OU EN PERSONNE, UNE COPIE DE CET AVIS D'ANNULATION, SIGNÉ ET DATÉ, OU TOUT AUTRE AVIS PAR ÉCRIT. IL EST AUSSI POSSIBLE D'ENVOYER UN TÉLÉGRAMME À L'ADRESSE SUIVANTE: MDHEARINGAID, 917 W. WASHINGTON BLVD, SUITE 202, CHICAGO, IL 60607 TOUT ANNULATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE AVANT MINUIT DU 45E JOUR SUIVANT LA TRANSACTION INITIALE. «JE, SOUSSIGNÉ, ANNULE LA TRANSACTION» SIGNÉ :

____________________ ____________________

(Signature de l'Acheteur) (Date)

Spécifications Techniques

MAX OSPL90 . . . . 126 dBSPL

HF Moyenne OSPL90 . . . . 119 dBSPL

HFA Volume de Maxium . . . . 40 dBSPL

THD@ . . . . 800 Hz. 0.6%

. . . . .1600 Hz 0.7%

BRUIT D'ENTRÉE ÉQUIVALENT . . . . 26 dB

ÉPUISEMENT ACTUEL DE LA PILE . . . . 0.90 mA



www.MDHearingAid.com/manuals





Système de Tube Traditionnel

Comment Utiliser le Système de Tube Traditionnel

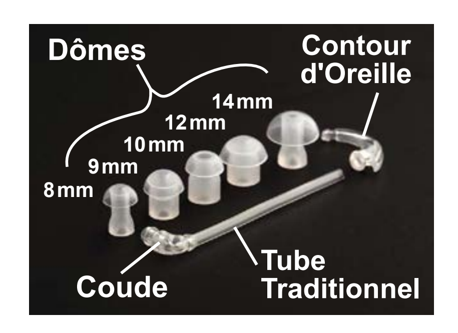
Les Tubes Traditionnels de **MD**HearingAid® sont une alternative à l'***AIR*** Tube et peuvent mieux convenir à cetaines personnes pour les raisons suivantes :

1. Le niveau de son requis est plus élevé que n'est possible avec le **MD**HearingAid®***AIR*** Tube.
2. Recherche d'un Tube d'une longueur adaptée, faite sur mesure.
3. Utilisation du **MD**HearingAid®***AIR*** avec un embout moulé sur mesure.

Composants du Tube Traditionnel

1. Le Contour d'Oreille ***AIR***
2. Le Tube Traditionnel (taille 13)
3. Le Coude du Tube Traditionnel
4. Cinq Dômes de tailles différentes

Veuillez noter **:** *Il est* ***IMPÉRATIF DE COUPER*** *le tube à la longueur adéquate pour chaque oreille. (Voir l'Étape 3.) Sans cette modifiction, l'appareil auditif* ***NE CONVIENDRA PAS.***



Étape 1 : Choisir la Taille Appropriée du Dôme

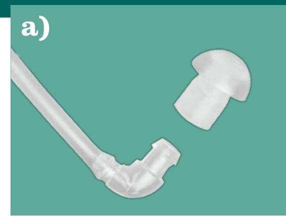
Essayer la taille du Dôme en le fixant au Tube et ensuite, l'insérer dans le conduit auditif.

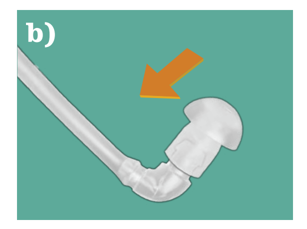
Fixer le Dôme au Tube

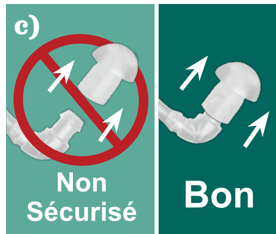
a) Tenir le Coude du Tube avec une main et le haut du Dôme avec l'autre.

b) Pousser le Dôme par dessus les stries du Coude.

c) Tirer légèrement dans le sens inverse pour assurer que le Dôme soit bien fixé.







Étape 2: Insérez le Dôme dans le Conduit Auditif

Tenir le Coude du Tube avec le Dôme fixé et l'insérer dans le conduit auditif en poussant légèrement. Le Dôme devrait être bien ajusté sans être trop serré.



Conduit Auditif

Évaluer le Dôme

Pencher la tête de chaque côté en simulant la mastication. Si le Dôme est trop petit, il s’échappera de votre oreille.

Refaire la même évaluation *jusqu’à ce que vous trouvez le Dôme qui vous convient.*

Étape 3: Fixer le Contour d'Oreille et Couper le Tube

a) Fixer le Contour d'Oreille ***AIR*** à l'embout fileté de la Coque de l'Appareil Auditif en poussant legérèment et tournant approximativement 3 fois.

b) Placer la Coque de l'Appareil Auditif derrière votre oreille. Le Contour d'Oreille devrait se reposer confortablement sur le dessus de l'oreille (devant les lunettes). Insérer le Dôme avec le Tube bien fixé dans le conduit auditif et aligner le Tube à côté du Contour d'Oreille.

c) Utiliser un stylo pour marquer le tube AU-DESSUS de l'extrémité du Contour d'Oreille. Couper le Tube à la ligne marquée.



Mesurer à deux reprises avant de couper !

Veuillez noter **:** *Chaque tube doit être mesuré et coupé séparément pour chacune de vos oreilles.*

Étape 4 : Fixer le Tube Traditionnel

a) Fixer le Tube au Contour d'Oreille en poussant vers le haut de l'extrémité du Contour d'Oreille.

b) Tourner le Tube dans les deux sens, jusqu'à ce qu'il glisse sur l'extrémité du Contour d'Oreille.

Assurez-vous que le dessus du Dôme se dirige vers le conduit auditif.



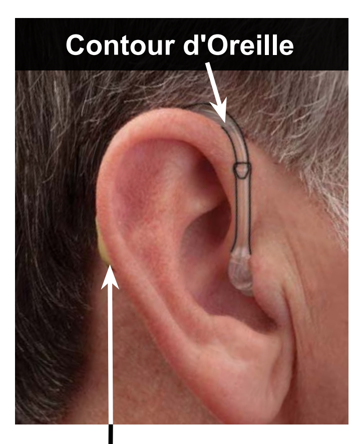


Étape 5 : Placer l'Appareil Auditif Derrière Votre Oreille

a) Placer la Coque de l'Appareil Auditif derrière votre oreille. Le Contour d'Oreille devrait se reposer confortablement sur le dessus de l'oreille (devant les lunettes).

b) Insérer le Dôme dans le conduit auditif en poussant légèrement. Le Dôme devrait être bien ajusté, sans être trop serré.

AVERTISSEMENT : *Il est possible qu'un bruit de sifflement soit entendu si l'Appareil Auditif n'est pas fixé correctement dans l'oreille. Ceci est normal.* ***Lorsque le Dôme sera bien inséré dans l'oreille, le sifflement cessera.***



www.MDHearingAid.com

Imprimé aux États-Unis
04.14